



MEDIATHEQUE
MEDIATHEK
valais wallis



archives de l'état du valais
staatsarchiv wallis

INFORMATIONS -

BULLETTIN

D'INFORMATION

n° 60

2018 JUILLET - JULI
AOÛT - AUGUST
SEPTEMBRE - SEPTEMBER

RISK

Brig
Sion
Martigny
St-Maurice
eMédiathèque

risques2018.ch

risiken2018.ch

Une année pour en parler

Ein Thema in aller Munde



EDITO

Risiko?



Jacques Cordonier, Chef der Dienststelle für Kultur
© Olivier Maire

Mit ihrem Gemeinschaftsprojekt «Risiken 2018: ein Thema in aller Munde» fordern der Verein Dialogue des sciences, das Museum Bagnes, die Stiftung UNESCO World Heritage Swiss Alps Jungfrau-Aletsch und die Dienststelle für Kultur das Publikum auf, sich mit Naturrisiken zu befassen, wobei sich jede Institution auf ihr spezifisches Vorgehen bezieht.

Die Gedächtnisinstitutionen der Dienststelle für Kultur, die Museen, die Mediathek und das Staatsarchiv, befassen sich mit dem Begriff Risiko an sich, mit seiner Auffassung im Verlauf der Zeit und den vielfältigen Wahrnehmungen: zwei Ausstellungen, im Pénitencier und im Arsenaux, zwei von der Mediathek Wallis – Martinach produzierte Filme, der eine basiert auf Archivadokumenten, der andere schildert die Sicht eines Künstlers, ausserdem stehen Entdeckungswanderungen ins Gelände sowie Streifzüge in den virtuellen Raum auf dem Programm – all dies wird Ihnen bis Ende Jahr geboten. «Risiken 2018», damit letztlich alle wissen, worum es geht.

Jacques Cordonier, Chef du Service de la culture

Le risque?

Sous le titre «Risques 2018: une année pour en parler», l'Association Dialogue des sciences, le Musée de Bagnes, la Fondation Alpes suisses Jungfrau-Aletsch et le Service de la culture ont réuni leurs projets pour inviter le public à s'interroger sur les risques naturels, chacun avec son approche spécifique.

Les institutions du Service de la culture, Musées, Médiathèque et Archives s'intéressent à la notion même du risque, à sa perception à travers le temps et la diversité des regards: deux expositions au Pénitencier et aux Arsenaux, deux films produits par la Médiathèque Valais - Martigny, le premier à partir de documents d'archives et le second pour proposer le regard d'un artiste, des chemins de découverte sur le terrain et dans l'espace virtuel du net: tout cela vous est proposé jusqu'à la fin de l'année. «Risques 2018», une année pour savoir de quoi l'on parle.



Jacques Cordonier, Chef du Service de la culture
© Olivier Maire

Jacques Cordonier, Chef du Service de la culture

SCHNEE, TÖDLICHE SCHÖNHEIT

Im Les Arsenaux wird das fotografische Werk des Schneeforschers Robert Bolognesi «Schnee, tödliche Schönheit» von der Mediathek Wallis – Sitten gezeigt. Diese ermöglicht es Ihnen, die Lawinen und Schneekristallen in ihrem Anfangsstadium oder nach Ihrer Umwandlung zu entdecken. Auf diesen Bildern kann man schöne, charakteristische Sterne, aber auch den Abdruck eines Kristalls in einem Wassertropfen oder durch thermodynamische Vorgänge der Schneedecke vollkommen neu geformte Körner bewundern...



*Bild der Ausstellung «Schnee, tödliche Schönheit»
Photomontage © R. Bolognesi*

Ausgehend von mikroskopischen Aufnahmen von Schneeflocken spürt der Künstler der poetischen Dimension des Schnees nach. Die Bilder schaffen zudem die Möglichkeit, die Entwicklung desjenigen Elements zu beobachten, das sich in ein bekanntes alpines Naturrisiko verwandeln kann: die Lawine.

NEIGE, BEAUTÉ FATALE

Aux Arsenaux, l'exposition «Neige, beauté fatale» présentée par la Médiathèque Valais - Sion montre le travail du nivologue Robert Bolognesi. Docteur ès sciences de l'Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, il mène depuis plusieurs années une démarche artistique personnelle.

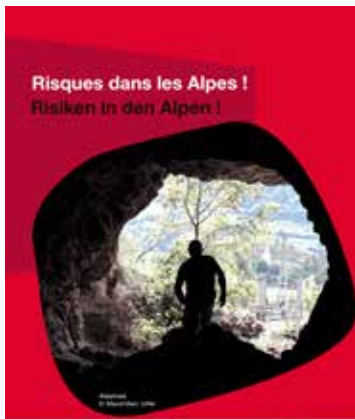
A partir de photographies microscopiques de flocons, le chercheur propose une exploration poétique de la

neige. Celle-ci vous emmène à la découverte des avalanches et des cristaux de neige dans leur état initial ou après métamorphose. On y verra de belles étoiles caractéristiques mais aussi l'empreinte d'un cristal dans une goutte d'eau ou encore des grains totalement reconstruits par les processus thermodynamiques que connaît le manteau neigeux... L'occasion également d'observer l'évolution de cet élément qui peut se transformer en un risque naturel bien connu dans l'espace alpin: l'avalanche.



Exposition «Neige, beauté fatale», aux Arsenaux
© Médiathèque Valais - Sion

RISIKEN IN DEN ALPEN!



LDVD
Méditerranée et Valais



Risiken in den Alpen / Risques dans les Alpes
© Médiathèque Valais, Martigny

Die Mediathek Wallis - Martigny zeigt mit «Risiken in den Alpen!» zwei Filme, die dieselbe Thematik als individuelle Fiktion bzw. kollektives Gedächtnis behandelt:

- «Aléalinéa», ein Film von Maximilien Urfer, der die inspirierende Kraft der alpinen Katastrophen und Risiken zeigt
- «Erinnerung an die alpinen Risiken», der audiovisuelle Archivadokumente und Gespräche mit Fachleuten verknüpft (ein Film des Teams der Mediathek Wallis – Martigny).

In Gesprächen mit ausgesuchten Personen (Forscher, Wissenschaftler, Fachleute, Amtsträger, Extremsportler), stellt die Institution in einem Film die in den audiovisuellen Archivadokumenten eingefangene Vergangenheit und die Gegenwart in Bezug auf den Wissenstand zu den Risiken in den Alpen gegenüber. Es handelte sich auch darum, das Risiko als eine zeitgenössische Inspirationsquelle zu verwenden.

RISQUES DANS LES ALPES!

La Médiathèque Valais - Martigny propose «Risques dans les Alpes!», deux films abordant la même thématique, en fiction individuelle ou en mémoire collective:



Aléalinéa © Maximilien Urfer

- «Aléalinéa», un film de Maximilien Urfer qui montre la puissance inspiratrice des catastrophes et des risques alpins
- «Se souvenir des risques alpins», un documentaire réalisé par l'équipe de la Médiathèque Valais - Martigny mêlant archives audiovisuelles et entretiens avec des scientifiques ou des hommes et femmes de terrain.

S'entretenant avec des interlocuteurs de choix (chercheurs, scientifiques, femmes et hommes de terrain, responsables publics, praticiens de sports extrêmes), l'institution confronte, dans un film, le passé capturé dans les archives audiovisuelles et le présent de ce que l'on sait sur la question des risques alpins. Il s'agissait aussi de s'emparer du risque comme d'une source d'inspiration contemporaine.

RISK



LAVINA 01, 2006

© Musée d'art du Valais, Sion / Photo Yann Gross

Das Geschichtsmuseum und das Naturmuseum schaffen im Ausstellungszentrum Le Pénitencier die Ausstellung RISK. Der Parcours ermöglicht, Sichtweisen unserer Gesellschaft in Bezug auf Risiken zu entdecken, Strategien zur Vermeidung von Katastrophen kennenzulernen, Fachleuten des Risikomanagements zu begegnen und die Beziehungen, die unsere Gesellschaft mit ihrem Ökosystem unterhält, zu hinterfragen.

Das Risiko ist ein Begriff, der viel über uns selbst aussagt, über unsere Kultur und welche Vorstellungen wir von unserem Umgang mit der Erde haben. Ausgehend von dieser Feststellung haben das Geschichtsmuseum und das Naturmuseum zusammengearbeitet, um die kulturellen und natürlichen Dimensionen des Risikos zu erforschen. Gestern und heute, aber auch in der Zukunft

RISK

Au Pénitencier, le parcours proposé dans l'exposition RISK par le Musée d'histoire et le Musée de la nature permet de découvrir le regard que nos sociétés portent sur les risques, de connaître les stratégies mises en œuvre pour éviter les catastrophes, de partir à la rencontre des professionnels de la gestion des risques et d'interroger les liens que nos sociétés entretiennent avec leur écosystème.



Forêt de protection mise au ban au-dessus d'Andermatt, 1980 /

Schutzbannwald oberhalb von Andermatt, 1980

© ETH-Bibliothek Zürich, Bildarchiv, Hans Krebs

Le risque est une notion qui dit beaucoup de nous-mêmes, de notre culture et de notre manière de penser notre rapport au monde. Partant de ce constat, le Musée d'histoire et le Musée de la nature se sont associés pour explorer les dimensions culturelles ou naturelles du risque. Hier et aujourd'hui bien sûr, mais aussi demain.

ENTDECKUNGSWANDERUNGEN UND VIRTUELLE AUSSTELLUNG



GuidiGO © Médiathèque Valais, Sion, Antoine Quarroz

RISK unterwegs auf der mobilen App GuidiGO

Spielerische Entdeckungswanderungen mit einer Dauer von 1-2 Stunden an verschiedenen Orten des Kantons,

um Hinweise auf Risiken in der Landschaft zu beobachten.

Die Entdeckungswanderungen sind als Spaziergang unter Freunden oder als Familienaktivität konzipiert und für Kinder ab 7 Jahren geeignet

RISK... überall und jederzeit!

Sie möchten Ihren Besuch planen oder verlängern, die Ausstellung ergänzende Objekte oder Archivdokumente entdecken, einen Vortrag, an dem Sie nicht teilnehmen konnten, hören?

Unsere virtuelle Ausstellung ist für Sie da: www.vallesiana.ch/risk.

RANDO-DÉCOUVERTE ET EXPOSITION VIRTUELLE

RISK en balade sur l'application mobile GuidiGO

Randos-découvertes ludiques d'une à deux heures dans différents lieux du canton afin d'observer les indices des risques dans le paysage. Les randos-découvertes sont conçues comme une activité en famille, à faire avec des enfants à partir de sept ans. Les lieux mystères seront notamment dévoilés via nos pages Facebook et Instagram et à l'adresse vallesiana.ch/risk.



GuidiGO © Médiathèque Valais, Sion, Antoine Quarroz

RISK... où vous voulez, quand vous voulez!

Vous souhaitez préparer votre visite ou la prolonger, découvrir des objets ou des documents d'archives complémentaires aux expositions, écouter une conférence à laquelle vous n'avez pas pu participer?

Notre exposition virtuelle est là pour vous: www.vallesiana.ch/risk

JULI - AUGUST

BRIG

027 607 15 00



Mediathek Wallis - Brig © MW

Sommeröffnungszeiten

Bitte beachten Sie die Daten der ausserordentlichen Schliessungen:

1. Juli bis 5. August

Mediathek:

Montag - Freitag: 9.00 - 18.00 Uhr

Donnerstag: 9.00 - 19.00 Uhr

Samstag: geschlossen

Pädagogische Dokumentation:

Montag: geschlossen

Dienstag - Freitag: 9.00 - 12.00 Uhr

Samstag: geschlossen

Vor einem Feiertag schliessen wir um 16.00 Uhr

SEPTEMBER

BRIG

027 607 15 00



*Das Ketzergericht. Die Entwicklung der Gottesidee. Düsseldorf, 1850 cc
Creative commons - Wikipedia*



Schreibnacht © Furrer Samuel, 2015

Kriege, Ketzer und Kurhotels

Vortragsserie mit Werner Bellwald und mit praktischen Beispielen und Ortschaften und einem Ausflug.
Dritter Vortrag im Oktober

Donnerstag 4. und 25. September, 19.30 - 20.30 Uhr

Schreibnachmittag

Abschlussarbeit leicht gemacht!

In ruhiger Atmosphäre kannst du intensiv an der Abschlussarbeit schreiben und dich austauschen.
Das Fachpersonal der Mediathek beantwortet Fragen zum Formatieren, Zitieren und Recherchieren.
Für Schüler und Studenten der PH, OMS, Kollegium, etc.

Dienstag 11. September, 13.00 - 18.00 Uhr

Literarischer Salon - Musik mein Leben

Barbara Terpoorten liest „Der Untergeher“ von Thomas Bernhard
Musikalische Begleitung Aron Salzmann, Kontrabass

Dienstag 11. September, 19.30 - 21.00 Uhr

Das unbekannte Zermatt

Im Rahmen der Vortragsserie Kriege, Ketzer und Kurhotels
Mit Werner Bellwald.

Information/ Anmeldung über die Mediathek

Samstag 29. September, ganztags



Literarischer Salon © Sobluwe Weina

JUILLET - AOÛT

027 606 45 50



Détail du photomontage réalisé par Robert Bolognesi © R. Bolognesi, 2018

RISK - Neige, beauté fatale

Exposition de photographies du nivologue Robert Bolognesi représentant des cristaux de neige et des avalanches.

Jusqu'au 5 janvier 2019, hall des Arsenaux

Pique-niques littéraires - En attendant Bojangles

C'est l'été ! Rendez-vous aux Remparts avec votre pique-nique ! Le roman d'Olivier Bourdeaut y sera décliné en 4 épisodes (tout public).

En cas de pluie: la lecture a lieu à la médiathèque (Rue de Lausanne 45). En cas de doute, merci de consulter notre site.

Judi 28 juin, 5, 12 et 19 juillet

Espace des Remparts (Sion), 12h15 - 13h00



Pique-niques littéraires «Jeune public»

Lecture de «La boulangerie de la rue des dimanches». En cas de pluie: la lecture a lieu à la médiathèque (Rue de Lausanne 45). En cas de doute, merci de consulter notre site.

Judi 26 juillet, 2 et 9 août,

Espace des Remparts (Sion), 12h15 - 13h00

La dernière rencontre se déroulera à Montorge et sera suivie de la visite guidée de l'expo «Histoire de nez».

Judi 16 août, Maison de la nature, Montorge, 12h15 - 13h00

Rencontres Philo - Libéralisme et gestion du risque

Conférence de Nathalie Maillard de l'Université de Lausanne, organisée par la Société valaisanne de Philosophie.

www.valaisphilo.ch

Mardi 28 août, salle de conférences, 18h15 - 19h30



SEPTEMBRE

SION

027 606 45 50



Aline Gardaz de Luca anime les ateliers parents-enfants © MV-Sion, 2017

Atelier de lecture OSEO

Ateliers d'éveil par la lecture pour les enfants du monde.
Mardi 11 septembre, espace enfants, 14h00 - 16h00

RISK - Midi-Rencontres - L'Energie grise

Avec Lucien Willemin. www.lucien.lu
Jeudi 13 septembre, salle de conférences, 12h15 - 13h00

Festival du livre suisse - Terre de voyage

En partenariat avec la Fondation pour l'Écrit et le Salon du Livre et de la Presse, la Médiathèque Valais - Sion fait la fête aux livres suisses.

Librairie éphémère, dédicaces, rencontres et ateliers.
www.festivaldulivresuisse.ch

Vendredi 21, samedi 22 et dimanche 23 septembre



Découvrir les métiers de la médiathèque

Sur inscription au 027 606 45 50 ou liliane.roh@admin.vs.ch.

Mercredi 26 septembre, 09h00 - 15h45

RISK- Valais en recherches - Speed-Climbing

Avec Johann Rossel, chercheur en sciences du sport.
Conférence précédée d'une visite flash de l'exposition à 17h30
Jeudi 27 septembre, salle de conférences, 18h15 - 19h30

RISK

Coccicantes (0 à 5 ans)

Aline Gardaz de Luca propose deux séances de contes, contines et de lecture pour les tout-petits! Durée: 30 minutes
Samedi 29 septembre, espace enfants, à 09h30 et à 10h30

JUILLET - AOÛT - SEPTEMBRE

MARTIGNY

027 607 15 40



RISK - Soirée de projections

Aléalinéa, un film de Maximilien Urfer et *Se souvenirs des risques alpins*, une enquête de la Médiathèque Valais - Martigny.

Horaires et ordre de passage des films: www.mediathèque.ch

Mercredi 4 juillet, 8 août et 5 septembre, dès 18h15

Carole Roussopoulos. La vidéo pour changer le monde

Une exposition pour évoquer les années 1970 et documenter l'évolution de la technique vidéo.

Jusqu'au 28 octobre 2018, tous les jours, 13h00 - 18h00

Visite animée par les comédiens Pauline Epiney et Fred Mudry:

Jeudi 12 juillet, 19h00



«Totems». Détail © Olivier Maire

Lecteurs complices

Rencontres du cercle de lecture de Martigny

Les mardis 17 juillet, 21 août et 18 septembre, 16h00 - 18h00

Totems. Photographies d'Olivier Maire - L'Objectif

En Valais, les premières photographies en couleur figent une nature épargnée, une architecture typique, des costumes traditionnels... Le paradis?

Jusqu'au 26 août, tous les jours, 13h00 - 18h00



© Treize Etoiles, Médiathèque Valais - Martigny

Lire à ciel ouvert, les pieds dans l'eau

Le tricycle de la Médiathèque est de retour à la piscine pour proposer de la lecture aux nageurs. Annulé en cas de mauvais temps

Tous les mercredis jusqu'au 8 août, piscine, 14h00 - 16h30

M[rV] :: Performance dansée, par la Cie 23multipliants

La chorégraphe Christine D'Andrès invite des artistes à présenter des solos de sa création M[rV] ::

Mercredi 25 juillet, 14h30 - 16h30, à la piscine municipale

Vendredi 31 août, 15h30 - 17h30, à la Médiathèque



Pilar Ayuso © Plans-Fixes

Mon histoire, mes droits - Portraits de Suisse

Exposition de photographies de Fabian Biasio sur le thème des droits humains, au libre-accès.

Du 5 septembre au 4 novembre, lu. - sa., 13h00 - 18h00

Mémoire en images - Plans-Fixes: Pilar Ayuso

Le portrait d'une militante immigrée, précédé d'une sélection d'extraits thématiques sur la migration et le droit issus de la filmographie de Carole Roussopoulos.

Mardi 11 septembre, 14h30



Carole Roussopoulos. La vidéo pour changer le monde

Installée à Paris dès 1967 et pionnière de la vidéo militante, Carole Roussopoulos (1945-2009) dépose ses archives à la Médiathèque Valais - Martigny en 2007. En 2018, une exposition évoque les thématiques chères à la vidéaste.

Visite animée par des comédiens Pauline Epiney et Fred Mudry:

Jeudi 13 septembre, 19h00

Session d'improvisation vocale animée par Pauline Lugon:

Vendredi 28 septembre, 19h00

Constellation octodurienne.

Photographies d'Aline Fournier - L'Objectif

Du 14 septembre au 29 octobre, tous les jours, 13h00 - 18h00



La Lanterne Magique

Ciné-club pour enfants de 6 à 12 ans

Mercredi 19 septembre, au cinéma Casino, 14h00

M[rV] :: Performance dansée, par la Cie 23multipliants

La chorégraphe Christine D'Andrès invite des artistes à présenter des solos de sa création M[rV] ::

Vendredi 28 septembre, à la Médiathèque, 17h00 - 19h00

JUILLET - AOÛT - SEPTEMBRE

SAINT-MAURICE

027 607 15 80



Pour faire le plein de livres cet été, attention aux nouveaux horaires! © DR

Ouverture estivale - Horaires spéciaux

Notre bibliothèque sera ouverte cet été:

Jusqu'au 11 août: les mardis & jeudis, de 14h00 à 18h00

Les 13-14-16-17 août: de 14h00 à 18h00

Dès le 20 août: reprise de l'horaire normal!

L'été en compagnie de Petzi

En parallèle à l'exposition se déroulant au Château de St-Maurice, la médiathèque propose les ouvrages de Petzi, l'oursin aux mille aventures et grand amateur de crêpes...

Avis aux nostalgiques !

Jusqu'en août

EXPLORE - Interface sur demande

Formation pour les enseignants

Découvrez l'interface de recherche de la Médiathèque Valais, Rero - EXPLORE.

Inscription à l'adresse en mentionnant «Explore EN»:

mv-stmaurice-mediation@admin.vs.ch

Sur demande

Formation tout public

Découvrez l'interface de recherche de la Médiathèque Valais, Rero - EXPLORE.

Inscription à l'adresse en mentionnant «Explore CWA»:

mv-stmaurice-mediation@admin.vs.ch

Sur demande



Petzi - Dessin de Vilhelm Hansen
© Rasmus Klump AS, 2018

explore

Bibliothèques valaisannes

RISK

RISK - Films et exposition

Sous l'égide du Service de la culture, le projet RISK réunit les Archives de l'Etat, la Médiathèque Valais et les Musées cantonaux afin de présenter sous différentes formes la problématique des risques en Valais.

Le site de St-Maurice propose la visualisation des films créés à cette occasion et présente une exposition sur cette thématique.

Du 10 septembre au 20 décembre



Silke Pan © Matthias Krieger

Café littéraire - Silke Pan

Lancement de la nouvelle saison, avec la présence de Silke Pan. «Ce qui est important désormais, c'est d'aller de l'avant. C'est de constater que notre amour est plus fort que le sort que nous a réservé la vie.»

Mardi 11 septembre, 19h00 - 21h00

Semaine du goût

A la découverte des fromages suisses!

Ateliers réservés aux classes de 1-2H

Du 15 septembre au 23 septembre



25e sélection Lettres frontière - Groupe de lecture

10 auteurs, 5 de Suisse Romande, 5 de Rhône-Alpes.

Envie de partager des lectures?

Rejoignez-nous: mv-stmaurice-mediation@admin.vs.ch

Jusqu'en octobre



Archives de l'État du Valais
staatsarchiv valais

Le Valais n'a plus accueilli l'assemblée générale des archivistes suisses (AAS) depuis 1989. Depuis lors, le métier a connu une véritable (r)évolution avec la standardisation des normes et le développement de la gestion des documents, de l'archivage électronique ou encore de la médiation culturelle. Trente ans plus tard, les Archives de l'État du Valais et les Archives municipales de Sion s'associent pour recevoir la 95^{ème} assemblée générale de l'AAS et sa journée professionnelle intitulée «Savent-ils vraiment ce qu'ils font? La politique d'évaluation des archives vue par les utilisateurs».



Archives syndicales - Gewerkschaftsarchiv © AEV

Letztmals wurde die Jahresversammlung der Schweizer Archivre 1989 im Wallis abgehalten. Seither hat der Beruf des Archivars eine regelrechte (R)evolution erfahren mit der Standardisierung von Erschliessungsnormen und der stetigen Entwicklung der Dokumentenverwaltung, der elektronischen Archivierung oder durch die kulturelle Vermittlung. 30 Jahre später halten das Staatsarchiv Wallis und das Stadarchiv von Sitten die 95. Jahresversammlung des VSA. Dazu ist eine Fachtagung gewidmet, die unter dem Titel „... denn sie wissen, was sie tun? Überlieferungsbildung von Archiven aus Sicht der Nutzung“ steht.

